

Исправление речевых ошибок при обучении русскому языку как иностранному на начальном этапе

Болбас Н.М.

Белорусский национальный технический университет

На начальном этапе обучения русскому языку как иностранному преподаватели иногда бросаются в крайности и или совсем не исправляют речевые ошибки студентов-иностранцев, или исправляют абсолютно все ошибки, привлекая к этому группу. Как нам представляется, и то и другое является неверным. Важной профессиональной чертой преподавателя должно быть дифференцированное отношение к ошибкам студентов-иностранцев. Речевую ошибку необходимо исправлять в том случае, если она искажает или делает смысл высказывания непонятным.

Следует учесть, что исправление ошибок нежелательно в процессе общения, в крайнем случае, если речь студента непонятна, преподаватель может подсказать правильный вариант, не подчеркивая при этом её ошибочность. Лучше всего использовать приём коммуникативного исправления ошибок в форме переспроса/подсказки. Преподаватель переспрашивает студента, проговаривая правильный вариант фразы, в которой была сделана речевая ошибка.

Преподаватель русского языка как иностранного должен уметь прогнозировать и предупреждать речевые ошибки. Для достижения поставленной цели необходимо решить следующие задачи:

- изучить соответствующую методическую и педагогическую литературу;
- проанализировать существующую классификацию речевых ошибок;
- выявить причины их возникновения,
- продумать приёмы их исправления.

Среди приёмов исправления речевых ошибок можно отметить использование наглядных схем и планов, знаков на карточках, жестов, ТСО.

Контроль является важной частью обучения русскому языку как иностранному, преподаватель следит за ходом усвоения языкового материала и развитием речевых умений.

При правильной организации учебного процесса ошибки не будут многочисленными. Профессионализм преподавателя и проявляется в том, чтобы знать, когда и каким образом их исправлять, при этом не нарушая процесса речевого взаимодействия.